

# PROPUESTA DE ARMONIZACIÓN PARA EL ESTADO DEL ESTADO DE TABASCO

**imumi**  
Instituto para las Mujeres en la Migración A.C.

Colectivo  
**Migraciones**  
para las  
Américas



# Datos Poblacionales, de Educación, Migración y Repatriación del Estado de Tabasco



Población Total (2015)	2,395,272 <sup>1</sup>
Población total de mujeres (2015)	1,223,680 <sup>1</sup>
Población total de hombres (2015)	1,171,592 <sup>1</sup>
Población de la entidad en la Educación Básica (2014)	553,014 <sup>2</sup>
Población Extranjera en la Educación Básica en la Entidad (2014)	2,114 <sup>3</sup>
Niños de origen extranjero inscritos en la Educación Básica en la entidad (2014)	1,060 <sup>3</sup>
Niñas de origen extranjero inscritas en la Educación Básica en la entidad (2014)	1,054 <sup>3</sup>
Población que no nació en la Entidad (2010)	9% <sup>4</sup>
Porcentaje de Analfabetismo en la Entidad (2015)	5% <sup>5</sup>
Población sin Grado de Estudios en la Entidad (2015)	4.8% <sup>5</sup>
Población de la entidad en el extranjero (2014)	4,085 <sup>6</sup>
Porcentaje de migración internacional de población que vive en Estados Unidos (2010)	91% <sup>7</sup>
Eventos de repatriación mexicanos hombres durante enero-febrero 2016	155 <sup>8</sup>
Eventos de repatriación de mexicanas durante enero-febrero 2016	218
Total de eventos de repatriación mexicanas durante enero-febrero 2016	176 <sup>8</sup>

1. <http://cuentame.inegi.org.mx/monografias/informacion/tab/poblacion/default.aspx?tema=me&e=10>

2. [http://www.sniesep.gob.mx/descargas/estadistica\\_e\\_indicadores/estadistica\\_e\\_indicadores\\_educativos\\_10DUR.pdf](http://www.sniesep.gob.mx/descargas/estadistica_e_indicadores/estadistica_e_indicadores_educativos_10DUR.pdf)

3. <http://imumi.org/sep/grafica-2.html>

4. [http://www.inegi.org.mx/prod\\_serv/contenidos/espanol/bvinegi/productos/integracion/estd\\_perspect/tab/Pers-dgo.pdf](http://www.inegi.org.mx/prod_serv/contenidos/espanol/bvinegi/productos/integracion/estd_perspect/tab/Pers-dgo.pdf)

5. <http://cuentame.inegi.org.mx/monografias/informacion/tab/poblacion/educacion.aspx?tema=me&e=10>

6. <http://www.ime.gob.mx/mundorepmex/2014/tabasco.html>

7. [http://www.cuentame.inegi.org.mx/monografias/informacion/tab/poblacion/m\\_migratorios.aspx?tema=me&e=10](http://www.cuentame.inegi.org.mx/monografias/informacion/tab/poblacion/m_migratorios.aspx?tema=me&e=10)

8. [http://www.gobernacion.gob.mx/en\\_mx/SEGOB/V\\_Repatriacion\\_de\\_mexicanos\\_de\\_EUA](http://www.gobernacion.gob.mx/en_mx/SEGOB/V_Repatriacion_de_mexicanos_de_EUA)

## PROPUESTA DE ARMONIZACIÓN PARA EL ESTADO DE TABASCO

\*Anexos con detalle de propuestas

	ARMONIZACIÓN LEGISLATIVA		ART. CUARTO CONSTITUCIONAL GRATUIDAD	PARA LA INSCRIPCIÓN/ INSERCIÓN DE NACIONALIDAD MEXICANA
STATUS ACTUAL	PROPUESTA AL EJECUTIVO ESTATAL	PROPUESTA AL LEGISLATIVO ESTATAL	PROPUESTA AL LEGISLATIVO ESTATAL	PROPUESTA AL EJECUTIVO ESTATAL
<b>REGLAMENTO Y CÓDIGO CIVIL NO ESTÁN ARMONIZADOS CON LEY DE MIGRACIÓN.</b>  Es necesario: Eliminar referencia a Ley General de Población, comprobación de legal estancia. Armonizar con la Ley de Migración vigente tanto Código Civil como Reglamento del Registro Civil del Estado. Incluir expresamente que no podrán negarse los actos del estado civil ni su registro a migrantes independientemente de su situación migratoria ni hay aviso que realizar, en lugar de solo remitir a leyes federales.	<b>MODIFICAR EL Reglamento de la Dirección General del Registro Civil del Estado</b> (Última Reforma 3 de octubre del 2009)  <b>Artículo 31 Fracción XX y XXI</b>  <b>Artículo 32 Fracción VI</b>  <b>Artículo 36 Fracción VII</b>  <b>Artículo 39</b>  <b>Artículo 44</b>	<b>MODIFICAR EL Código Civil del Estado</b> (Última reforma 31 de diciembre del 2014)  <b>Artículo 2</b>	<b>Adecuar Ley de Hacienda del Estado de Tabasco para el Ejercicio Fiscal del 2016 conforme a artículo 4o Constitucional.</b>  <b>art. 72</b>  "Por los servicios relacionados con el Registro Civil y sus Oficialías, se causarán y pagarán los derechos siguientes (...)"  <b>Fracción X:</b> "Actos e inscripciones en el Registro Civil (...)"	<b>Modificar el Reglamento del Registro Civil del Estado de Tabasco en su artículo 43 para facilitar la inscripción de la nacionalidad mexicana.</b>  <b>.Copia certificada del acta apostillada</b> <b>.Traducción de la embajada o autoridad autorizada</b>  <b>. Copia certificada del acta de nacimiento y/o en su caso, certificado de nacionalidad mexicana o carta de naturalización</b>  <b>.Presencia de padre, madre o tutor(a), en caso de ser menor</b>

## ARTÍCULOS Y PROPUESTAS DE ARMONIZACIÓN DEL CÓDIGO Y EL REGLAMENTO DE REGISTRO CIVIL PARA EL ESTADO DE TABASCO

### Registro de Nacimientos, Matrimonio y Divorcio cuando intervienen en ellos población extranjera.

Acorde con las reformas constitucionales de Derechos Humanos y con la **Ley de Migración** publicada en el Diario Oficial de la Federación el 25 de mayo del 2011, se eliminan expresamente las restricciones en los actos civiles de la población extranjera en México, en su **artículo 9** que a la letra dice:

***“Los jueces u oficiales del Registro Civil no podrán negar a los migrantes, independientemente de su situación migratoria, la autorización de los actos del estado civil ni la expedición de las actas relativas a nacimiento, reconocimiento de hijos, matrimonio, divorcio y muerte.”***

Actualmente, continúa pendiente la adecuación de los ordenamientos locales para eliminar dichas restricciones.

De conformidad con el marco normativo referido y con el Plan Nacional de Desarrollo 2013-2018, el Programa Especial de Migración 2014-2018, así como con el oficio DG/410/537/2015 de SEGOB, el Estado de Tabasco tiene pendiente adecuar dos ordenamientos estatales que a continuación se señalan:

### 1. Reglamento del Registro Civil del Estado de Tabasco (última reforma 3 de octubre 2009)

***“Artículo 31.- Son facultades y obligaciones del Oficial:***

***Fracción XX.*** Comunicar a la Secretaría de Gobernación, los cambios de estado civil de los extranjeros, dentro de los treinta días siguientes contados a partir de la fecha en que tengan lugar;

***Fracción XXI.*** Remitir a través de la Dirección al Registro Nacional de Población copia certificada de las actas de cambio de estado civil de los extranjeros tratándose de defunción, al acta se acompañará la documentación migratoria de que haya sido titular.

***Artículo 32.*** El Oficial no podrá autorizar un matrimonio, teniendo conocimiento de que hay impedimento legal, o de que este se ha denunciado; o celebrar cualquier acto del estado civil en que intervenga algún extranjero, sin la comprobación previa de su legal estancia en el País, salvo los casos de registro de nacimiento en tiempo, y de defunción, de conformidad con el artículo 68 de la Ley General de la Población;

[...] VI. Autorizar un matrimonio, teniendo conocimiento de que hay impedimento legal, o de que éste se ha denunciado; o celebrar cualquier acto del estado civil en que intervenga algún extranjero, sin la comprobación previa de su legal estancia en el País, salvo los casos de registro de nacimiento en tiempo, y de defunción, de conformidad con el artículo 68 de la Ley General de la Población;

**Artículo 36.** *Para realizar el registro de un matrimonio deberá integrarse como apéndice lo siguiente:*

*VII. Autorización expedida por la Delegación del Instituto Nacional de Migración y su pasaporte o la forma migratoria que acredite su legal estancia en el País, cuando alguno de los contrayentes o ambos sea extranjero;*

**Artículo 39.-** *Para llevar a cabo el divorcio administrativo, deberá cumplirse el procedimiento siguiente:*

*[...] f) si alguno de los cónyuges es extranjero, deberá acompañar certificación expedida por la Secretaría de Gobernación, de su legal residencia en el País y de su condición y calidad migratoria le permiten realizar tal acto.*

*Los documentos señalados en los incisos b), c), d) y f), deberán presentarse en original y dos copias, para que previo cotejo, se les devuelvan los originales al concluir con el procedimiento;*

**Artículo 44.-** *El Oficial que reciba una solicitud de matrimonio firmada por dos extranjeros, deberá verificar que estos se encuentran legalmente en el País, para lo cual deberán presentar la forma, documento o carnet migratorio vigente, además de los requisitos estipulados en el Código Civil y en el artículo 36 de este reglamento."*

#### **Propuesta para armonizar el Reglamento del Registro Civil del Estado de Tabasco:**

Eliminar referencia a Ley General de Población, comprobación de legal estancia. Armonizar con la Ley de Migración vigente. Incluir expresamente que no podrán negarse los actos del estado civil ni su registro a migrantes independientemente de su situación migratoria ni hay aviso que realizar, en lugar de solo remitir a leyes federales.

#### **2. Código Civil del Estado de Tabasco (31 de diciembre de 2014)**

**ARTÍCULO 2.-** *Aplicación de las leyes Las leyes del Estado de Tabasco, incluyendo las que se refieren al estado y capacidad de las personas, se aplicarán a todos los habitantes del mismo Estado, ya sean nacionales o extranjeros, estén domiciliados dentro de su jurisdicción territorial o sean transeúntes; pero tratándose de extranjeros, se tendrá presente lo que dispongan, en su caso, las leyes federales sobre la materia.*

#### **Propuesta para armonizar el Código Civil del Estado de Tabasco:**

Armonizar con la Ley de Migración vigente. Incluir expresamente que no podrán negarse los actos del estado civil ni su registro a migrantes independientemente de su situación migratoria ni hay aviso que realizar, en lugar de solo remitir a leyes federales.

## ARTÍCULOS DEL REGLAMENTO DEL REGISTRO CIVIL DEL ESTADO DE TABASCO CON RESPECTO AL NACIMIENTO, MATRIMONIO Y DIVORCIO

### **Requisitos para el nacimiento:**

Reglamento del Registro Civil del Estado de Tabasco (última reforma 3 de octubre 2009)

#### **Art 32**

El Oficial no podrá

Autorizar un matrimonio, teniendo conocimiento de que hay impedimento legal, o de que este se ha denunciado; o celebrar cualquier acto del estado civil en que intervenga algún extranjero, sin la comprobación previa de su legal estancia en el país, salvo los casos de registro de nacimiento en tiempo, y de defunción, de conformidad con el artículo 68 de la Ley General de la Población;

#### **Art. 34**

I. Identificación con fotografía de los padres o de la persona que presente al que se pretenda registrar;

II. Copia certificada del acta de nacimiento de los padres;

III. Certificado médico de nacimiento o la constancia de alumbramiento de quien hubiere asistido el parto;

IV. Constancia expedida con sello y firma, por el Director o la persona encargada de la administración, cuando el parto haya ocurrido en un sanatorio;

V. Copia certificada del contrato de maternidad sustituta, si se trata del hijo nacido como resultante de la participación de una madre gestante;

VI. Copia certificada reciente del acta de matrimonio cuando se presente sólo uno de los progenitores. Cuando no se presente la copia certificada del acta de matrimonio, se observará lo dispuesto en los artículos 91 y 92 del Código Civil; y

VII. Identificación con fotografía de los testigos.

Deberán acreditar que el menor nació en territorio nacional y que además es hijo del o de los comparecientes, siempre y cuando cumplan con los demás requisitos anteriormente estipulados para los nacionales, de conformidad con la Ley General de Población.

Los documentos señalados, en las fracciones I, II, VI y VII, deberán presentarse en original y dos copias fotostáticas, a fin de que previo cotejo, se les devuelvan los originales.

### **Requisitos para el matrimonio:**

#### **Art. 31**

Son facultades y obligaciones del Oficial:

XX. Comunicar a la Secretaría de Gobernación, los cambios de estado civil de los extranjeros, dentro de los treinta días siguientes contados a partir de la fecha en que tengan lugar; XXI. Remitir a través de

la Dirección al Registro Nacional de Población copia certificada de las actas de cambio de estado civil de los extranjeros; tratándose de defunción, al acta se acompañará la documentación migratoria de que haya sido titular;

#### **Art. 36**

Para realizar el registro de un matrimonio deberá integrarse como apéndice lo siguiente:

I. Solicitud de matrimonio debidamente firmada en el formato que proporciona la Oficialía e identificación con fotografía de los contrayentes;

II. Copia certificada de las actas de nacimiento de los contrayentes;

III. Certificado médico prenupcial, excepto en los casos de parejas que vivan en unión libre y tengan hijos;

IV. Copia certificada de las actas de divorcio cuando alguno de los contrayentes o ambos, fuesen divorciados

V. Copia certificada de las actas de defunción cuando alguno de los contrayentes o ambos, fuesen viudos;

VI. La dispensa de edad expedida por el Gobernador del Estado, o el Presidente Municipal del lugar, si no ha cumplido los dieciséis años, en el caso del hombre o los catorce, en el caso de la mujer, siempre que se esté en presencia de causas graves y justificadas;

VII. Autorización expedida por la Delegación del Instituto Nacional de Migración y su pasaporte o la forma migratoria que acredite su legal estancia en el País, cuando alguno de los contrayentes o ambos sea extranjero; y

VIII. Identificación con fotografía de los testigos de cada contrayente.

Los documentos señalados en ésta, en la parte final de la fracción I, y en las fracciones II, IV, V y VII, deberán presentarse en original y dos copias fotostáticas, a fin de que previo cotejo, oportunamente se les devuelvan los originales.

#### **Art. 44**

El Oficial que reciba una solicitud de matrimonio firmada por dos extranjeros, deberá verificar que estos se encuentren legalmente en el País, para lo cual deberán presentar la forma, documento o carnet migratorio vigente, además de los requisitos estipulados en el Código Civil y en el artículo 36 de este Reglamento.

#### **Requisitos para el divorcio:**

#### **Art. 39**

Para llevar a cabo el divorcio administrativo, deberá cumplirse el procedimiento siguiente:

I. Ambos consortes se presentarán personalmente ante el Oficial del lugar de su domicilio, haciendo entrega de:

- a) Solicitud de divorcio suscrita con sus firmas, salvo que alguno de ellos no supiera hacerlo o por cualquiera otra causa estuviera imposibilitado para ello, y, además, con la huella digital del dedo pulgar derecho de cada uno, en la que expresen sus nombres, edad, ocupación, domicilio, fecha y lugar de la oficina en que celebraron su matrimonio, número de partida del acta, su voluntad de divorciarse, que no procrearon hijos y que de común acuerdo liquidaron la sociedad conyugal, si conforme a ese régimen se encontraba sujeto el matrimonio;
- b) Copia certificada de las actas de nacimiento de cada uno de los cónyuges, con las que se demuestre su mayoría de edad;
- c) Copia certificada de su acta de matrimonio;
- d) Identificación con fotografía por cada uno;
- e) Constancia reciente de no gravidez de la consorte; y
- f) Si alguno de los cónyuges es extranjero, deberá acompañar certificación expedida por la Secretaría de Gobernación, de su legal residencia en el País y de su condición y calidad migratoria le permite realizar tal acto.

Los documentos señalados en los incisos b), c), d) y f), deberán presentarse en original y dos copias, para que previo cotejo, se les devuelvan los originales al concluir el procedimiento;

II. El oficial levantará un acta en la que hará constar la solicitud de divorcio y citará a los cónyuges para que se presenten a ratificarla a los quince días siguientes;

III. Si no asistieren los cónyuges, se dará por concluido el trámite y se archivará el expediente que se hubiere formado al efecto, como asunto concluido. Si los consortes comparecen, no se logra su reconciliación, y ratifican su escrito, el Oficial los declarará divorciados, levantando el acta respectiva;

IV. En el acta de divorcio se expresará el nombre, edad, ocupación y domicilio de los divorciantes, fecha y lugar de la oficina en que celebraron su matrimonio y el número de partida del acta correspondiente; y

V. Extendida el acta, el Oficial la mandará anotar en la de matrimonio de los divorciados, y en el duplicado existente en el Archivo Central, y la copia de la declaración administrativa de divorcio se archivará con el mismo número del acta.



## REQUISITOS PARA LA INSCRIPCIÓN DE LA NACIONALIDAD MEXICANA

Los requisitos de inscripción de la nacionalidad mexicana para el Estado de Tabasco se establecen en el **Reglamento del Registro Civil del Estado de Tabasco, artículo 43<sup>o1</sup>**, referente a los actos del Estado Civil celebrados por Mexicanos en el Extranjero que a la letra dice:

*Artículo 43°: “Para las inscripciones de actos del estado civil de mexicanos, realizados en otros países, se requiere de:*

- I. Copia certificada del acta a inscribir debidamente apostillada por la embajada o el consulado correspondiente;*
- II. Traducción por la embajada o por alguna institución autorizada cuando el documento esté escrito en un idioma distinto al español;*
- III. Copia certificada del acta de nacimiento y/o en su caso, certificado de nacionalidad mexicana o carta de naturalización, a fin de que se compruebe el derecho para la inscripción del acto en el Registro Civil mexicano; y*
- IV. Comparecencia del interesado, si es mayor de edad; si no lo es, deberá comparecer además, el padre, la madre o el tutor.”*

El pago de los actos de inscripción/inscripción se señala en la **Ley de Hacienda del Estado de Tabasco, Artículo 72° fracción X<sup>2</sup>**, que a la letra dice:

*Artículo 72°: “Por los servicios relacionados con el Registro Civil y sus Oficialías, se causarán y pagarán los derechos siguientes (...)”*

*Fracción X: “Actos e inscripciones en el Registro Civil (...)*

---

1. <http://compilacion.ordenjuridico.gob.mx/obtenerdoc.php?path=/Documentos/ESTADO/TABASCO/o617829.doc&nombreclave=o617829.doc>  
2. <http://ordenjuridico.gob.mx/fichaOrdenamiento.php?idArchivo=109913&ambito=estatal>